

CYNGOR TREF CYDWELI

KIDWELLY TOWN COUNCIL

**HYSBYSIAD AM SEDD WAG AR
GYFER SWYDD CYNGHORYDD DROS
WARD Y CASTELL O GYNGOR TREF
CYDWELI**

**NOTICE OF VACANCY IN THE OFFICE OF
COUNCILLOR FOR THE CASTLE WARD
OF KIDWELLY TOWN COUNCIL**

HYSBYSIR drwy hyn yn unol ag Adran 87 o Ddeddf Llywodraeth Leol 1972 bod sedd wag ar gyfer swydd Cynghorydd dros Ward y Castell o Gyngor Tref Cydweli.

NOTICE is hereby given pursuant to Section 87 of the Local Government Act 1972 that a vacancy exists in the office of Councillor for the Castle Ward of Kidwelly Town Council.

Mae rheol 5(5) a 5(6) o Reolau Etholiadau Lleol (Plwyfi a Chymunedau) (Cymru a Lloegr) 2006, yn darparu hynny ar swydd wag achlysurol yn swyddfa cynghorydd tref/cymuned o fewn chwe mis cyn y diwrnod y byddai'r cynghorydd hwnnw wedi ymddeol yn rheolaidd, gall y cyngor tref/cymuned, cyn gynted ag sy'n ymarferol ar ôl i'r cyfnod o 14 diwrnod ddod i ben (i.e. 14 diwrnod, a gyfrifir fel isod, ar ôl i rybudd cyhoeddus gael ei roi) gyfethol person i'w lenwi y swydd wag.

Rule 5(5) and 5(6) of the Local Elections (Parishes and Communities) (England and Wales) Rules 2006, provide that on a casual vacancy occurring in the office of town/community councillor within six months before the day on which that councillor would regularly have retired, the town / community council may, as soon as practicable after the expiry of the period of 14 days (i.e. 14 days, computed as below, after public notice of vacancy has been given) co-opt a person to fill the vacancy.

Rhaid llenwi unrhyw swydd wag nad yw wedi'i llenwi felly yn yr etholiad cyffredin nesaf.

Any vacancy not so filled must be filled at the next ordinary election.

DYDDIEDIG y 21^{ain} Chwefror, 2022.

DATED the 21st February, 2022.

**Arwyddwyd Signed
(Clerc y Cyngor) (Clerk of Council)**

Cyfeiriad

The Council Offices

Address

Gwenllian Centre

Kidwelly

SA17 4UL

N.O.V.Kidwelly(Castle)February22

Wrth gyfrifo'r cyfnod o 14 diwrnod at ddibenion yr hysbysiad hwn, diystyrir Dydd Sadwrn, Dydd Sul, Noswyl Nadolig, Dydd Nadolig, Dydd Gwener y Groglith neu Wyl y Banc neu ddiwrnod a benodir ar gyfer diolchgarwch cyhoeddus neu alaru / In computing the 14 day period for the purposes of this notice a Saturday, Sunday, Christmas Eve, Christmas Day, Good Friday or a Bank Holiday or day appointed for public thanksgiving or mourning, shall be disregarded.